

## TraceCalc® Pro Wersja 2.4 Plik Readme

Witamy w programie TraceCalc® Pro, który wytycza standardy w projektowaniu instalacji grzewczych. Celem firmy Tyco Thermal Controls jest dostarczanie klientom wysokiej jakości oprogramowania i wsparcia technicznego, a tym samym najlepszego narzędzia projektowego dostępnego obecnie w branży. Państwa opinia jest dla nas niezwykle ważna. W razie jakichkolwiek pytań, problemów lub sugestii dotyczących programu, prosimy o kontakt z nami pod adresem [TraceCalc@tycothermal.com](mailto:TraceCalc@tycothermal.com).

W razie pytań prosimy również o zapoznanie się z pomocą on-line programu lub podręcznikiem użytkownika, który można pobrać ze strony internetowej [www.tycothermal.com/tracecalc](http://www.tycothermal.com/tracecalc)

**WAŻNE:** Prosimy o odwiedzanie naszej witryny internetowej [www.tycothermal.com](http://www.tycothermal.com) w celu uzyskania najświeższych informacji i aktualizacji dotyczących programu TraceCalc Pro.

W niniejszym pliku Readme omówiono następujące zagadnienia:

1. Instalowanie programu TraceCalc Pro 2.4 na komputerach z wcześniejszymi wersjami TraceCalc Pro
2. Najważniejsze nowe funkcje wersji 2.4
3. Znane problemy i ograniczenia
4. Wymagania systemowe  
    Specjalne uwagi dotyczące zgodności z systemem Windows 2000 Professional / ME
5. Instalacja
6. Rejestracja w celu uzyskania kodu uwierzytelniającego
7. Wsparcie techniczne
8. Historia zmian (nowe funkcje i usunięte problemy).

### 1) Instalowanie programu TraceCalc Pro 2.4 na komputerach z wcześniejszymi wersjami TraceCalc Pro

Podczas instalacji wykryte zostaną wcześniejsze wersje oprogramowania, jeżeli zostały zainstalowane. Jeżeli zainstalowano wersję 1.x, to jest ona niekompatybilna z niniejszą wersją i Instalator odinstaluje ją przed kontynuowaniem. Wszystkie ustawienia aplikacji zostaną przeniesione do nowej wersji. Stare projekty nie zostaną usunięte i można będzie ich używać w programie TraceCalc Pro 2.4.

### 2) Najważniejsze nowe funkcje wersji 2.4

#### • Pliki użytkowników przeniesione do katalogów użytkowników

Pliki danych użytkowników nie są już przechowywane w katalogu Program Files, aby uniknąć problemów z uprawnieniami i tym podobnych. Domyślna lokalizacja dla plików projektów: dla użytkowników systemów Windows Vista oraz 7: Documents\Tyco Thermal Controls\TraceCalc Pro2\Projects. dla użytkowników systemu Windows XP: Moje dokumenty\Tyco Thermal Controls\TraceCalc Pro2\Projects. W przypadku aktualizacji ze wcześniejszej wersji projekty nie zostaną przeniesione. W przypadku przechowywania

projektów w katalogu Program Files zaleca się ich przeniesienie do katalogu Dokumenty, aby uniknąć dalszych problemów.

- **Dodatkowa możliwość kopiowania i wklejania całej grupy rur**  
Tworzenie kopii grupy przewodów jest obecnie znacznie ułatwione. Wystarczy wybrać dowolny przewód w grupie i wykonać polecenie „Kopiuj”. Następnie pojawi się opcja wklejenia/dołączenia tylko tego przewodu, bądź całej grupy przewodów.
- **Obecnie dostępne jest narzędzie do zdejmowania izolacji z przewodów grzejnych BTV, XTV oraz QTVR (tylko Ameryka Północna)**
- **Usunięcie opcji korzystania z historycznych algorytmów obliczania temperatury powłoki przewodów MI.**  
Poprzednie wersje oprogramowania TraceCalc Pro zawierały ukrytą opcję, którą można było wykorzystać, podczas aktualizacji starszych projektów instalacji grzewczych z wykorzystaniem przewodów MI do użycia historycznego algorytmu obliczenia temperatury powłoki. W wersji 2.4 oprogramowania TraceCalc Pro opcja ta została usunięta i wszystkie projekty zawierające elementy grzewcze MI obecnie wykorzystują najnowszy algorytm firmy Tyco Thermal Controls, zgodny z bieżącymi normami międzynarodowymi.

### 3) Znane problemy i ograniczenia

- **Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP poza Ameryką Północną:** Wiemy o występowaniu problemu z systemem Windows, który powoduje nieprawidłowe sumowanie i wyświetlanie sum kolumn w raporcie zbiorczym wykazu przewodów. Firma Microsoft opublikowała Aktualizację Windows, która usuwa ten problem. Informacje na temat tego problemu oraz aktualizację do pobrania można odnaleźć wyszukując artykuł 951978 w bazie wiedzy Knowledge Base w witrynie internetowej Microsoft.
- Aktualizacja projektu z wcześniejszej wersji spowoduje oznaczenie wszystkich linii do ponownego obliczenia. W porównaniu do wersji wcześniejszych niż 1.4, W PEWNYCH WARUNKACH OBLICZONE WARTOŚCI STRAT CIEPŁA MOGĄ BYĆ INNE. W przypadku aktualizacji z dowolnej wersji nowszej od 1.4 nie powinny występować żadne zmiany w stratach ciepła.
- W przypadku projektów zawierających jednożyłowe przewody grzejne z izolacją polimerową (PI), przeznaczone na rynek europejski, zestawy połączeniowe wybierane przez program TraceCalc Pro podlegają następującym ograniczeniom:
  - a. W przypadku zestawów połączeniowych CS-150-xx-PI właściwy rozmiar tulejki zaciskowej nie jest wyszczególniony w wykazie materiałów. Konieczne będzie ręczne wybranie prawidłowej tulejki w oparciu o dane zamieszczone w najnowszym podręczniku technicznym.
  - b. W przypadku zastosowania trójkąta zasilanego lub zasilania równoległego dwóch przewodów grzejnych program TraceCalc Pro wybierze automatycznie skrzynkę przyłączeniową JB-EX-20, należy ją jednak zamienić na model JB-EX-21.
  - c. Ostatni segment wielosegmentowego projektu elementów nadrzędnych i podrzędnych będzie zawierać dwa jednożyłowe przewody grzejne i skrzynkę przyłączeniową, umożliwiającą połączenie szeregowo tych dwóch segmentów. W chwili obecnej program TraceCalc Pro nie obsługuje jednożyłowego przewodu grzejnego w pętli jako ostatniego segmentu.

- d. Program TraceCalc Pro nie obsługuje pełnego zakresu zastosowań uniwersalnego zestawu połączeniowego dla przewodów grzejnych PI, typ : CS-150-UNI-PI. Maksymalna temperatura została tu ograniczona do 120°C na potrzeby uproszczenia algorytmów obliczeniowych. Jednakże jeśli użytkownik planuje wykorzystanie tego zestawu, to ważne jest sprawdzenie maks. dopuszczalnych mocy dla wyższych temperatur, zgodnie z instrukcjami montażu zestawu (nr: Install-064). W razie wątpliwości należy skontaktować się z firmą Tyco Thermal Controls lub użyć zamiennie zestawu CS-150-2.5-PI.
- Podczas dokonywania zmian w polu wprowadzania tekstu (takim jak „Temperatura utrzymania” należy wyjść z pola za pomocą klawisza „Tab” lub nacisnąć klawisz <Enter>, aby zapisać daną wartość w projekcie.
  - W przypadku projektów z wykorzystaniem stałoporowych przewodów grzejnych przeznaczonych do ogrzewania zbiorników program TraceCalc Pro nie ograniczy wyboru przewodów do konstrukcji spełniających określoną przez użytkownika wartość maksymalną prądu wyłącznika obwodu. Zamiast tego program TraceCalc Pro zoptymalizuje projekt pod kątem najmniejszej ilości przewodów, a następnie wyświetli ostrzeżenie, jeśli wartość natężenia prądu dla zestawu przewodów przekracza maks. wartość znamionową wyłącznika nadmiarowego.
  - W przypadku projektów zawierających przewody szeregowo przeznaczone na rynek europejski program TraceCalc Pro zaproponuje wykaz materiałów, w którym ilości niektórych komponentów są ustawione na zero. Są to drobne elementy elektryczne, niezbędne do utworzenia żądanej konfiguracji elektrycznej i zgodne z zaproponowaną skrzynką przyłączeniową. Zadaniem użytkownika jest ustalenie ilości tych elementów, gwarantującej możliwość zrealizowania żądanej konfiguracji elektrycznej. Poszczególne karty katalogowe proponowanych skrzynek przyłączeniowych zawierają więcej informacji na temat dokładnej ich zawartości i ograniczeń elektrycznych.

#### 4) Wymagania systemowe

Wymagania minimalne:

- Microsoft Windows 2000, NT4-SP5, ME, XP, Vista, 7, Server 2003, Server 2008
- Co najmniej 25 MB wolnego miejsca na dysku
- **Internet Explorer 6.0 lub nowszy**
- Adobe Acrobat Reader 5.0 lub nowszy
- Zalecane: 500 MHz, 128 MB RAM

#### **Aktualizacja aplikacji Internet Explorer (użytkownicy systemów Windows 2000, ME i wcześniejszych)**

W przypadku korzystania z systemu operacyjnego Windows 2000 Professional, ME lub wcześniejszego może zachodzić konieczność aktualizacji istniejącej wersji aplikacji Internet Explorer. Jeżeli użytkownik posiada wersję aplikacji Internet Explorer starszą od 6.0, to może pobrać wersję 6.0 Service Pack 1 z witryny internetowej Microsoft.

W przypadku korzystania ze starszej wersji systemu, takiej jak Windows 95, 98 lub NT4, może również zachodzić konieczność zainstalowania niektórych komponentów dostępu do baz danych dostarczanych przez Microsoft (zwanym powszechnie MDAC - Microsoft Data Access Components). Komponentów MDAC nie należy instalować, chyba że instrukcja taka pojawi się podczas instalacji programu TraceCalc Pro lub jego uruchamiania.

#### **Instalacja komponentów MDAC**

W przypadku instalacji programu TraceCalc Pro z płyty CD wymagana wersja komponentów MDAC znajduje się na płycie CD. Jeśli jednak program zostanie pobrany, komponenty MDAC nie wchodzi w skład pakietu, dlatego należy je pobrać z witryny internetowej firmy Microsoft: <http://www.microsoft.com/data/>. Wymagana jest co najmniej wersja komponentów MDAC 2.5 (2.51.5303.5). W przypadku pracy w systemie Windows 2000 SP1 lub Windows XP, bądź nowszym, prawidłowa wersja MDAC powinna już być zainstalowana. W przeciwnym razie w celu zaktualizowania MDAC konieczne będzie zainstalowanie najnowszego pakietu Service Pack.

### **Instalowanie sterowników Microsoft Access dla MDAC**

Należy zauważyć, że dostępne są nowsze wersje komponentów MDAC, a w przypadku instalacji MDAC w wersji 2.6 lub nowszej należy upewnić się, że zainstalowane zostaną również sterowniki programu Microsoft Access (zwane też Microsoft Jet).

Dodatkowe informacje dotyczące pobierania i instalacji najnowszych sterowników Microsoft Jet znajdują się w artykule bazy wiedzy Microsoft Knowledge Base, dostępnym pod adresem <http://support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb;en-us;>.

## **5) Instalacja**

Instalacja powinna rozpocząć się automatycznie po włożeniu płyty CD z programem TraceCalc Pro do napędu CD-ROM. Należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie. Jeśli program został pobrany, należy uruchomić plik TraceCalc Pro Setup.exe i postępować zgodnie z instrukcjami.

Jeśli instalacja z płyty CD nie rozpoczyna się automatycznie, należy:

- Kliknąć dwukrotnie ikonę **Mój komputer** na pulpicie.
- Kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę napędu CD-ROM
- Wybrać opcję **Eksploruj** z menu podręcznego
- Kliknąć dwukrotnie plik **Setup.exe**

## **6) Rejestracja celem uzyskania kodu uwierzytelniającego**

W przypadku instalacji programu TraceCalc Pro (zarówno z płyty, jak i pobranego), użytkownik otrzymuje wersję próbną, która będzie działać tylko przez 30 dni, chyba że zostanie ona zarejestrowana i nastąpi wprowadzenie poprawnego kodu rejestracji.

Przy pierwszym uruchomieniu programu TraceCalc Pro wyświetlony zostanie monit z zapytaniem o rejestrację. Po dokonaniu rejestracji przesłany zostanie kod uwierzytelniający. Aby wprowadzić kod, należy uruchomić program TraceCalc Pro, kliknąć opcję **Register** (Rejestruj) w menu głównym i wpisać kod w wyświetlonym oknie.

## **7) Wsparcie techniczne**

Aby uzyskać pomoc dotyczącą programu TraceCalc Pro, w pierwszej kolejności należy zapoznać się z obszerną pomocą on-line w programie.

- W przypadku instalacji z płyty CD w katalogu programu TraceCalc Pro instalowany jest również podręcznik użytkownika (w formacie Adobe Acrobat przygotowanym do druku).
- W przypadku instalacji z pobranego pliku instalacyjnego podręcznik użytkownika nie jest dołączany automatycznie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, podręcznik użytkownika można pobrać oddzielnie z tej samej lokalizacji, co plik instalatora.

Aby skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Tyco Thermal Controls, należy odwiedzić witrynę [www.tycothermal.com](http://www.tycothermal.com), wybrać swój kraj, wybrać opcję „Heat Tracing” (Instalacje grzewcze), a następnie wybrać „Sales Representatives” (Przedstawiciele handlowi) z górnego menu.

Aby przejrzeć często zadawane pytania, należy odwiedzić witrynę [www.tycothermal.com/TraceCalcFAQ](http://www.tycothermal.com/TraceCalcFAQ)

Aby skontaktować się z działem wsparcia technicznego, należy wysłać wiadomość na adres [TraceCalc@tycothermal.com](mailto:TraceCalc@tycothermal.com) podając swój kraj i preferowany język.

Aby pobrać najnowszą wersję programu TraceCalc Pro, należy odwiedzić witrynę [www.tycothermal.com/TraceCalc](http://www.tycothermal.com/TraceCalc)

Dziękujemy za zgłaszanie do nas wszelkich problemów.

## 8) Historia zmian

### Wersja 2.4

- |        |  |
|--------|--|
| Nowość | Podczas tworzenia projektów z wykorzystaniem przewodów SC do wykazu materiałów dodawana jest zakładka obwodu dla każdego zestawu zasilającego.   |
| Nowość | Blokada ogranicznika (Europa): zakładka „Controls” (Sterowanie) zawiera obecnie opcję zaznaczenia, że użyta zostanie blokada ogranicznika. W przypadku użycia tej opcji nie pojawi się ostrzeżenie W1215 „Sterowanie z ograniczeniem temperatury w strefie 1 wymaga zastosowania atestowanego ogranicznika.” („Temperature limited design in Zone 1 (Zone 21) requires the use of an approved temperature limiter”). |
| Nowość | Zmieniona kolejność przewodów MI (Europa): Kolejność wybierania różnych dostępnych materiałów powłoki dla przewodów grzewczych z izolacją mineralną została zmieniona. Przewody ze stali nierdzewnej - HSQ - zostały umieszczone niżej na liście, tuż przed przewodami Inconel (HIQ), podczas gdy poprzednio znajdowały się one zaraz po przewodach grzewczych z miedzioniklu (HDF/HDC)                              |
| Nowość | Do bazy danych produktów dodano termokurczliwy zestaw zakończeniowy E-50 do przewodów grzejnych VPL2 i VPL4 (Europa).  |
| Nowość | (Europa) Etykieta ostrzegawcza LAB-I-35, wymagana podczas stosowania przewodów VPL w strefach zagrożonych wybuchem, obecnie pojawia się w wykazie materiałów jeśli jest potrzebna.   |
| Nowość | Podczas korzystania z funkcji filtra, użytkownicy mogą obecnie dokonywać filtracji na podstawie metody sterowania.   |
| Nowość | (Europa) Czujnik MONI-PT100-EXE jest zawsze używany w charakterze czujnika ogranicznika sterującego łącznie z NGC20.   |
| Nowość | Drut wiązkowy RMI jest obecnie dopuszczalną metodą mocowania dla elementów grzewczych HIQ i HSQ.   |
| Nowość | (Europa) Nowe skrzynki przyłączeniowe JB-21 są obecnie dostępne w zastosowaniach o wyższych prądach.   |

- Poprawiono W pewnych warunkach obliczeniowych wyświetlana temperatura powłoki w 10VPL2-CT była wyższa od obliczonej. Rzeczywiste temperatury powłok zostały obliczone i potwierdzone, jednakże w niektórych warunkach wyświetlane były nieprawidłowe wartości.
- Poprawiono W przypadku stosowania w pętli lub kontynuacji innego typu mocowania niż w części nadrzędnej oraz zastosowania równoległych przewodów grzejnych, sumy parametrów elektrycznych obwodu mogły być nieprawidłowe, nie odzwierciedlając typu mocowania dla pętli lub kontynuacji.
- Poprawiono Podczas wyboru zbiornika na fundamencie początkowa przewodność cieplna fundamentu mogła się różnić od wartości domyślnej.
- Poprawiono Podczas projektowania zbiornika z przewodem 1-żyłowym i przy wymuszonej długości segmentu, jeżeli wymaganych jest kilka obwodów, wyświetlany był nieprawidłowy prąd w obwodzie.
- Poprawiono W niektórych warunkach brak było ostrzeżenia „Prąd obwodu przekracza maks. dozwoloną wartość dla wybranego wyłącznika nadmiarowego.” („Circuit current exceeds the Max. Allowed value for the specified CB size.”)
- Poprawiono Podczas projektowania obwodu wielosegmentowego z wykorzystaniem przewodów dwużyłowych z zakończeniem fabrycznym, każdemu segmentowi końcowemu nadawana była konfiguracja D, dlatego jeśli do pojedynczego elementu nadrzędnego przypisano zbyt wiele segmentów końcowych, mogły powstać zestawy przewodów, których połączenie elektryczne w obwód było niemożliwe.
- Poprawiono Podczas globalnej edycji „Pozost. źródła strat ciepła Typ” („Miscellaneous heat sink type”), brak było opcji „Zezwalaj na stałą długość przewodu grzejnego” („Allow fixed heater length”).
- Poprawiono Podczas filtrowania wg opcji „Pozost. źródła strat ciepła Typ” („Miscellaneous heat sink type”), brak było opcji „Zezwalaj na stałą długość przewodu grzejnego” („Allow fixed length of heater”).
- Poprawiono Przycisk „Dodaj element” („Add Item”) w materiałowym zestawieniu materiałowym był aktywny podczas używania niestandardowych ustawień filtra, podczas gdy powinien być aktywny tylko na poziomie przewodu, obszaru lub całkowitym.
- Poprawiono Podczas korzystania z opcji „Znajdź” („Find”) rozwijane wybory „Kryteria” („Criteria”) czasami ulegały zmianie po ustawieniu niestandardowego filtra.
- Poprawiono Podczas używania JBS-100-ECP-A na małej rurze w wykazie materiałów brak było adaptera rury (SPA).
- Poprawiono W projekcie jednoliniowym, podczas korzystania z równoległych przewodów grzejnych, w przypadku utworzenia kilku obwodów, w wykazie materiałów mogła pojawiać się zbyt mała liczba skrzynek przyłączeniowych.
- Poprawiono Podczas projektowania trójnika zasilającego wykaz materiałów mógł zawierać zbyt małą liczbę zestawów przyłączeniowych i wejściowych pod izolację, jeżeli były one wymagane.
- Poprawiono W rzadkich przypadkach podczas projektowania z wykorzystaniem technologii szeregowych przewodów grzejnych mógł występować błąd, który

- uniemożliwił użycie funkcji „Zapisz” („Save”) i powodował awarię programu TraceCalc Pro podczas jego zamykania.
- Poprawiono Podczas projektowania zbiornika z przewodem 1-żyłowym liczba zestawów przyłączeniowych wymagana do podłączenia zasilania była nieprawidłowo obliczana, co skutkowało dodaniem do zestawienia materiałowego zbyt małej liczby dławików lub zbyt małej liczby skrzynek przyłączeniowych.
- Poprawiono Podczas używania ogranicznika sterowania w projektach zbiorników nie była zapisywana temperatura bez sterowania.
- Poprawiono W niektórych warunkach nie były zapisywane zmiany opcji elementu grzewczego zbiornika.
- Poprawiono Podczas tworzenia projektów z zastosowaniem równoległych przewodów grzejnych, ostrzeżenie W1042 „Moc grzewcza przewodu jest za wysoka przy maks. temp. utrzymania. Wymagane jest sterowanie z pomiarem temp. powierzchni.” („Heater wattage too high at Max. Controlled temperature. Line Sensing control is required.”) czasami pojawiało się, gdy nie było w rzeczywistości potrzebne.
- Poprawiono Jednostki podawane dla przewymiarowanej wielkości izolacji były nieprawidłowe w przypadku ustawienia projektu na jednostki metryczne i użycia typoszeregu rur w jednostkach angielskich, bądź w przypadku ustawienia projektu na jednostki angielskie i użycia typoszeregu rur w jednostkach metrycznych.
- Poprawiono (Europa) W wykazie materiałów brakowało wspornika mocującego do MONI-PT100-EXE w przypadku użycia łącznie z NGC20.
- Poprawiono W niektórych warunkach nie był wybierany domyślny dławik zimnego przewodu (przewody MI). W niektórych przypadkach wejścia elementów grzewczych w skrzynkach przyłączeniowych nie były zgodne z proponowanymi dławikami zimnych przewodów (MI)
- Poprawiono (Europa) Czujniki wybierane do użycia z danym sterownikiem czasami były niezgodne ze sterownikiem (niektóre czujniki muszą być podłączone bezpośrednio do sterownika, lecz niektóre sterowniki nie dopuszczają bezpośredniego podłączenia).
- Poprawiono Czasami części wymagane przez czujnik były pomijane w zestawieniu materiałowym dla czujników wybranych do użycia ze sterownikiem centralnym.
- Poprawiono Globalna edycja oddziaływania chemiznego była prawidłowo stosowana do linii podrzędnych.
- Poprawiono W przypadku elementów grzewczych z zakończeniem fabrycznym, jeżeli brak było ceny części komponentu, to cena zestawu przewodów nie była prawidłowa. Obecnie, jeśli brak ceny jakiegokolwiek komponentu przewodu, to cena całego zestawu przewodu będzie ustawiona na zero.
- Poprawiono W rzadkich przypadkach długość zimnego przewodu podana w zestawieniu materiałowym dla jednożyłowego przewodu z zakończeniem fabrycznym była zbyt mała.

Jeżeli potrzebują Państwo pomocy w ocenie projektu pod kątem jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt pod adresem [software@tycothermal.com](mailto:software@tycothermal.com) (w Europie: [softwareEur@tycothermal.com](mailto:softwareEur@tycothermal.com))

Copyright 2010, Tyco Thermal Controls LLC